



Glosario
Glossary

Abreviaciones
Abbreviations

Fuentes de información
Sources of information

Glosario

Glossary

Acción diferida

La acción diferida es una determinación de aplazar el proceso de una acción de remoción a un individuo. Los efectos de inadmisibilidad se basan en la presencia de un individuo sin la documentación migratoria requerida. Durante el tiempo en vigor de la acción no se considera que sea una estancia ilegal, por tal, un individuo que ha recibido la acción diferida está autorizado por el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) para estar en los Estados Unidos. Sin embargo, dicha acción no confiere un estatus legal a un individuo, ni lo excusa de períodos anteriores o posteriores de presencia ilegal. Fuente: USCIS

Acción Diferida para Llegados en la Infancia (DACA)

Concesión por la cual se difiere la acción de remoción, se otorga permiso para trabajar y se obtiene un número de seguro social; durante un periodo. Los requisitos para obtenerla incluyen: haber llegado a Estados Unidos antes de cumplir 16 años; haber residido continuamente en Estados Unidos desde el 15 de junio de 2007; estar estudiando al momento de solicitarla y no contar con antecedentes penales. Fuente: SRE

Apatriado

Persona que no es reconocida como nacional por ningún Estado o que no disfruta de los derechos fundamentales de los que gozan otros nacionales en su Estado de origen. Fuente: ACNUR

Ciudadanía

Vínculo jurídico basado en un hecho social de relación, una solidaridad efectiva de existencia, intereses y sentimientos junto a la reciprocidad de derechos y obligaciones (...) el individuo, al cual le es conferido directamente por la Ley o como resultado de un acto de las autoridades. Fuente: ONU

Deportación

Acto del Estado en el ejercicio de su soberanía mediante el cual envía a un extranjero fuera de su territorio a otro lugar, después de rechazar su admisión o de haber terminado su tiempo de estancia regular en dicho Estado. Fuente: OIM

Desplazado interno

Persona que ha sido forzada a salir de su lugar de residencia habitual, debido a un conflicto o persecución, desastre natural u otra circunstancia. A diferencia de los refugiados, los desplazados internos permanecen en su propio país. Fuente: ACNUR

Deferred action

Deferred action is the decision to postpone the removal of an individual. The condition of inadmissibility is based upon an individual's presence without the required documentation. During the course of the action, an individual's stay is not regarded as illegal. An individual who has received deferred action is therefore authorized by the Department of Homeland Security (DHS) to be present in the United States. However, this action does not confer lawful status on an individual, nor does it exempt him or her from any previous or subsequent periods of unlawful presence. Source: USCIS

Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)

Concession whereby the action of removal is deferred, permission to work is granted and a social security number is obtained for a period of time. Requirements for obtaining it include: having arrived in the United States before the age of 16; having continuously resided in the United States since June 15, 2007; studying at the time of requesting it and not having a criminal record. Source: SRE

Stateless person

Person who is not recognized as a national by any state and does not enjoy the fundamental rights enjoyed by nationals in their state of origin. Source: UNHCR

Citizenship

Binding legal status based on a social fact of relationship, an effective solidarity of existence, interests and feelings, together with the reciprocal rights and obligations (...) in the individual on whom it is conferred by law or as a result of an action by the authorities. Source: UN

Deportation

The act of a state in the exercise of its sovereignty whereby it sends an alien outside its territory to another place after he or she has been refused admission or terminated his or her legal permission to remain. Source: IOM

Internally Displaced Person

Person who has been forced to leave his or her home, due to a conflict or persecution, natural disaster or other circumstance. Unlike refugees, internally displaced people remain in their own country. Source: UNHCR

Documentos migratorios

Término genérico que abarca todos los documentos aceptables como prueba de identidad de una persona cuando entra a un país distinto al suyo. Pasaporte y visado son los documentos de viaje más utilizados. En algunos casos, las autoridades de un Estado aceptan, como documento de viaje para ingresar al país, la cédula de identidad nacional de la persona u otros documentos. Fuente: OIM

Emigración

Movimiento que realiza una persona desde su lugar de origen, que cruza al menos un límite político administrativo territorial con la intención de cambiar su residencia habitual. Fuente: Basado en ONU.

Emigrante internacional (ENADID 2014)

Persona que realizó al menos un viaje hacia otro país entre 2009 y 2014, con el objetivo de vivir, estudiar o trabajar y que al momento de la entrevista permanecía en el extranjero o ya estaba de regreso a México. Fuente: INEGI

Estudiante internacional

Persona que realiza estudios en un país distinto del que es originario. Fuente: Basado en OCDE

Estudiante (migrante) internacional

En general hay dos definiciones para estudiantes internacionales: se refiere a estudiantes no residentes y otra a estudiantes extranjeros que realizan estudios en el país de destino. Fuente: Basado en OCDE

Extranjero

Persona que no es nacional de un Estado determinado. Fuente: OIM

Extranjero indocumentado

Persona que entra o permanece en un país diferente al de nacimiento, sin la documentación requerida. Ello incluye, entre otros, a quien ingresa sin documentos, con documentos falsos o a quien después de haber ingresado con documentación legal permanece en el país después del tiempo autorizado. Fuente: Basado en OIM

Immigration documents

Generic term covering all documents acceptable as proof of identity of a person entering a country other than their own. Passports and visas are the most widely used travel documents. In some cases, the authorities of a state accept the person's national identity card or other documents as a travel document for entering the country. Source: IOM

Emigration

Movement made from one's place of origin, which crosses at least one territorial administrative political, for the purpose of changing one's place of residence. Source: Based on the UN.

International migrant (ENADID 2014)

Person who made at least one trip to another country between 2009 and 2014 in order to live, study or work and who was still abroad or back in Mexico at the time of the interview. Source: INEGI

International student

Person who is studying in a different country from their country of origin. Source: Based on OECD

International student (migrant)

There are usually two definitions for international students: one refers to non-resident students and another to foreign students studying in the country of destination. Source: Based on OECD

Foreigner

A person who is not a national of a given state. Source: IOM.

Undocumented alien

An alien who enters or stays in a country without the requisite documentation. This includes, among others, a person who has no legal documents for entering a country, who enters using false documents, or who, after entering using legal documentation, has stayed beyond the period authorized. Source: Based on IOM

Glosario

Glossary

Flujo migratorio

Volumen de personas que se desplaza entre un origen y un destino, con el objetivo de cambiar su lugar de residencia o trabajar. Las personas que conforman el flujo pueden cruzar los límites político administrativo y ser contabilizadas en más de una ocasión en un período determinado. Fuente: CONAPO

Flujo migratorio de centroamericanos en tránsito por México (EMIF SUR)

Eventos de migrantes que viajan por México con el objetivo de permanecer en México o dirigirse a Estados Unidos. La EMIF SUR capta información de este flujo a través de las personas que fueron repatriados por autoridades migratorias de México o Estados Unidos, que nacieron en Guatemala, Honduras o El Salvador de 15 años de edad o más. En este flujo los migrantes pueden ser contabilizados más de una vez (eventos) si reinciden en su intento de cruzar la frontera.

- Centroamericanos repatriados por autoridades migratorias mexicanas. Eventos de personas repatriadas a su país de origen. Dicho flujo se encontraba en México sin la documentación requerida y tenían como objetivo quedarse en el país o llegar a Estados Unidos. Se contabiliza el número de eventos de cruce no de migrantes.
- Centroamericanos repatriados por las autoridades migratorias estadounidenses. Eventos de personas repatriadas a su país de origen. Dicho flujo se internó o residía en Estados Unidos sin la documentación requerida y utilizó el territorio mexicano para llegar. Se contabiliza el número de eventos de cruce no de migrantes.

Fuente: CONAPO

Repatriados por autoridades migratorias de Estados Unidos (EMIF NORTE)

Eventos de migrantes mexicanos captados por la EMIF NORTE, que fueron aprehendidos y entregados por las autoridades migratorias de Estados Unidos a las autoridades migratorias de México por no haber contado con los documentos necesarios para desplazarse entre México y ese país o para residir al interior de EE. UU. . En este flujo los migrantes pueden ser contabilizados más de una vez (eventos) si reinciden en su intento de cruzar la frontera. Fuente: CONAPO

Giro postal o bancario

Es un instrumento para transferir dinero a un beneficiario específico. Es utilizado principalmente por personas que no tienen cuenta corriente. Fuente: BPI

Migration flow

Volume of people traveling between an origin and a destination, with the aim of changing their place of residence or work. The people who make up the flow may cross the administrative-political limits and be counted more than once during a specific period of time. Source: CONAPO

Migration flow of Central Americans in transit in Mexico

Events of migrants traveling in Mexico with the aim of remaining in the country or heading for the United States. The EMIF SUR gathers information on this flow from people who were deported by Mexican or U.S. migration authorities, who were born in Guatemala, Honduras or El Salvador and are aged 15 or over. In this flow, migrants may be counted more than once (events) if they repeat their attempt crossing the border.

- Central Americans returned by Mexican migration authorities. Volume of people returned to their country of origin. These people were found in Mexico without the requisite documents and were either intending to stay there or to reach the U.S.
- Central Americans returned by U.S. migration authorities. People repatriated to their country of origin. This flow had entered the U.S. or resided there without documents, having crossed Mexican territory to arrive there. The number of crossings rather than the number of migrants is counted.

Source: CONAPO

Repatriated by US immigration authorities (EMIF NORTE)

Events involving Mexican migrants captured by the EMIF NORTE, who were seized and handed over by US immigration authorities to Mexican immigration authorities since they lacked the requisite documents to move between Mexico and the USA or to live in the United States. In this flow, migrants may be counted more than once (events) if they make a repeated attempt to cross the border. Source: CONAPO

Money order

An instrument for transferring money to a specific beneficiary. Used mainly by those who do not have a current account. Source: BIS

Índice Absoluto de Intensidad Migratoria

Medida que sintetiza las características migratorias en las unidades domésticas en términos de remesas, de emigrantes, de migrantes circulares y de migrantes de retorno, entre México y Estados Unidos. Fuente: CONAPO

Inmigración

Movimiento de personas hacia un territorio, que implica cruzar un límite político administrativo con la intención de establecer ahí su residencia habitual. Se considera que la persona es un inmigrante respecto al lugar de destino. Fuente: Basado en ONU

Matrícula consular

Documento con fines censales y de protección para el portador que está domiciliado en el extranjero y registrado ante la representación de México, sin ser un documento de estancia. Es aceptado por ciertas instituciones privadas y oficiales como documento de identidad, como prueba de nacionalidad y como comprobante de domicilio. Entre los requisitos para obtenerla se encuentran: acta de nacimiento; identificación oficial y comprobante de domicilio; para menores de edad, Permiso OP7; para mujeres casadas, acta de matrimonio. Fuente: SRE

Menores no acompañados

Personas que no tienen la mayoría de edad y que viajan sin estar acompañadas por un progenitor, un tutor o cualquier otro adulto, quien por ley o costumbre es responsable de ellas. Fuente: OIM

Mexicanos de segunda generación

Población residente y nacida en Estados Unidos con alguno de los padres nacidos en México. Fuente: CONAPO

Mexicanos de tercera generación

Población residente y nacida en Estados Unidos que se declara de origen mexicano aunque sus padres no hayan nacido en México (México-americanos, chicanos o mexicanos). Fuente: CONAPO

Migración

Movimiento de personas desde un origen (país, estado o límite político administrativo menor), hacia un destino (país, estado o límite político administrativo menor), en un tiempo determinado que implica un cambio de residencia habitual; incluye personas refugiadas, desplazadas y apátridas, migrantes laborales. Fuente: Basado en ONU

Absolute Migratory Intensity Index

Measurement summarizing households' migratory characteristics in terms of remittances, emigrants, circular migrants and return migrants, between Mexico and the United States.

Source: CONAPO

Immigration

Movement of people towards a territory, which implies crossing a political-administrative border with the aim of settling there permanently. The person is considered an immigrant with respect to his or her destination. Source: Based on the UN

Consular Identification Card

Document for census purposes and to provide protection for the bearer who is domiciled abroad and registered with the representation of Mexico, without being a residence document. It is accepted by certain private and official institutions as an identity document, proof of nationality and proof of residence. Requirements for obtaining it include: birth certificate; official identification and proof of residence; for minors, OP7 Permit and for married women, marriage certificate. Source: SRE

Unaccompanied minors

Persons who have not reached the age of majority and are traveling without being accompanied by a parent, guardian or other adult who by law or custom is responsible for them. Source: IOM

Second-generation Mexicans

Population that lives and was born in the U.S. with one or both parents born in Mexico. Source: CONAPO

Third-generation Mexicans

Population that lives in the U.S. and was born there who declare themselves of Mexican origin even though their parents were not born there (Mexican-Americans, Chicanos or Mexicans). Source: CONAPO

Migration

Movement of people from their origin (country, state or smaller political-administrative delimitation), towards a destination (country, state or smaller political-administrative delimitation) within a specific period of time which implies a change in usual residence. Includes refugees, displaced and stateless persons, labor migrants. Source: Based on UN

Glosario

Glossary

Migración laboral

Movimiento de personas de un país a otro, o dentro de su país de residencia, por razones de trabajo. La migración laboral se aborda en la mayoría de los Estados en sus leyes de migración. Algunos Estados toman un papel activo en la regulación de la migración laboral hacia el exterior y la búsqueda de oportunidades para sus nacionales en el extranjero. Fuente: OIM

Migrante documentado

Migrante que ingresa legalmente a un país y permanece en él, de acuerdo al criterio de admisión. Fuente: OIM

Migrante de retorno (ENADID 2014)

Se refiere a dos grupos de población: el primero, personas de 5 años de edad o más, que residían en otro país hace cinco años; y el segundo, personas que, sin importar su edad, emigraron a otro país en el periodo de agosto de 2009 a septiembre de 2014. Ambos grupos son de mexicanos y al momento de la entrevista vivían en México. Fuente: CONAPO

Migrante de retorno (ENOE)

Residentes en México que en alguno de los trimestres previos al seguimiento no vivían en un hogar en México, debido a que residían en el extranjero. Fuente: Basado en INEGI

Migración de tránsito

Movimiento de personas que corresponde a una etapa migratoria entre la emigración y el cambio de residencia, con una base temporal variable, donde ocurre un viaje entre dos o más países con el objetivo de establecerse en un tercero. La migración en tránsito puede ser regular (se lleva a través de los canales legales reconocidos) e irregular (se lleva a cabo sin la documentación necesaria). Fuente: Basado en OIM

Migración internacional

Movimiento de personas que dejan su lugar de origen o en el que tienen residencia habitual, para establecerse temporal o permanentemente en otro país, para ello cruzan al menos una frontera entre países. Fuente: OIM

Migración irregular

Movimiento de personas que se desplazan al margen de las normas de salida, de tránsito o receptores de los Estados. Desde el punto de vista de los países de salida, la irregularidad refiere a las personas que atraviesan una frontera internacional sin documentos de viaje o pasaporte válido o que no cumplen con los requisitos administrativos exigidos para salir del país. Fuente: OIM

Labor Migration

Movement of people from one country to another or within their own country of residence, for work reasons. Labor migration is addressed by most states in their migration laws. Some states play an active role in regulating labor migration abroad and seeking opportunities for their nationals abroad. Source: IOM

Documented migrant

Migrant who enters a country legally and remains there, according to the admission criteria. Source: IOM

Return migrant (ENADID 2014)

This group contains two subpopulations: the first comprises people ages five or over, who have resided in another country for five years ago; the second comprises people, who, regardless of their age, migrated to another country in the past five years (August 2009 to September 2014). Both groups are Mexican and were living in Mexico at the time of the interview. Source: CONAPO

Return Migrant (ENOE)

Residents in Mexico who, in one of the previous quarters followed up, were not living in a household in Mexico, because they resided abroad. Source: Based on INEGI

Transit migration

Movement of people as part of a migratory stage between emigration and change of residence, with a variable amount of time, where there is a journey between two or more countries with the aim of setting up residence in a third. Transit migration may be legal (through recognized legal channels) or illegal (conducted without the requisite documentation). Source: Based on the IOM

International migration

Movement of persons who leave their country of origin or usual residence, to settle either permanently or temporarily in another country; to do so, they must cross a border between countries. Source: IOM

Irregular migration

Movement of people traveling outside states' rules for exit, transit or reception. From the point of view of the sending countries, irregularity refers to the cases where people cross an international border without travel documents or a valid passport, or fail to meet the administrative requirements for leaving the country. Source: IOM

Migrante

Persona que se traslada desde su lugar de origen hacia un destino, en un tiempo determinado que implica un cambio de residencia habitual. Fuente: Basado en ONU.

Migrante aprehendido en EE. UU.

Migrante detenido por la Border Patrol of U.S. Customs and Border Protection (CBP) of Department of Homeland Security (DHS) en cualquiera de sus tres fronteras (norte, sur y costa), así como los arrestos administrativos de Immigration and Customs Enforcement (ICE) mediante sus dos programas (Investigations and Detention and Removal Operations —DRO). Fuente: INM

Migrante removido de EE. UU.

Persona extranjera que es inadmisibles o es deportada de los Estados Unidos. Su salida es obligatoria y confirmada mediante una orden de retiro bajo la modalidad de “criminal” o “no criminal”. Un extranjero que es removido tiene consecuencias administrativas o criminales si reingresa posteriormente. Fuente: Basado en INM.

Migrante retornado de EE. UU.

Persona extranjera que es inadmisibles o es repatriada de los Estados Unidos sin una orden de retiro, considerado como voluntario. Fuente: Basado en INM

Nacional

Persona que por nacimiento o por naturalización forma parte de una comunidad política, que goza de la nacionalidad de un Estado determinado, en la cual disfruta todos sus derechos civiles y políticos y de protección. Fuente: Basado en OIM

Naturalización

Concesión de la nacionalidad por un Estado a un extranjero mediante un acto formal individual. El derecho internacional no prevé normas detalladas relativas a la naturalización, pero reconoce la competencia de cada Estado de naturalizar a personas que no son sus nacionales y que lo solicitan. Fuente: OIM

Otros grupos o personas de interés del ACNUR

Se refiere a las personas que no son apátridas, refugiados, solicitantes de asilo o desplazados, pero que el ACNUR les ofrece protección y/o asistencia por motivos especiales, humanitarios u otros. Fuente: Basado en ACNUR

Migrant

Person who goes from his or her place of origin to a destination, in a specific period of time, which implies a change of habitual residence. Source: Based on the UN

Migrant apprehended in the U.S.

Immigrant detained by the Border Patrol of the US Customs and Border Protection (CBP) of the Department of Homeland Security (DHS) on any of its three borders (north, south and coast), as well as administrative arrests by Immigration and Customs Enforcement (ICE) through its two offices (Investigations, and Detention and Removal Operations —DRO). Source: INM

Migrant removed from the U.S.

Foreign person who is inadmissible or deportable outside the United States. His or her departure is obligatory and based on an order of removal classified as either “criminal” or “noncriminal”. An alien who has been removed faces administrative or criminal consequences if he or she subsequently returns. Source: Based on INM

Return migrant from the US

A foreign person who is not allowed to enter or has been repatriated from the United States without a voluntary departure. Source: Based on INM

National

Person who by birth and naturalization is part of a political community, enjoying the nationality of a particular state, with all its civil and political rights and right to protection. Source: Based on the IOM

Naturalization

Granting of nationality by a state to an alien through an individual formal act. International law does not provide detailed rules for naturalization, although it does acknowledge the competence of every state to naturalize those who are not its nationals and who request this. Source: IOM

Other groups or persons of interest to UNHCR

This refers to people who although not stateless, refugees, asylum seekers or displaced persons, are offered protection and/or assistance for special reasons, whether humanitarian or other by the UNHCR. Based on UNHCR

Glosario

Glossary

Refugiado

Persona que se encuentra fuera de su país de nacimiento o residencia habitual, y tiene fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas. Fuente: ACNUR

Refugiados retornados

Son personas refugiadas que han regresado de manera organizada a su país de origen o lugar de residencia habitual, pero aún no se han integrado de forma plena. Tal regreso normalmente se efectúa en condiciones de voluntariedad, seguridad y dignidad. Fuente: Basado en ACNUR

Remesas

Cantidad en moneda nacional o extranjera proveniente del exterior, transferida a través de empresas, originada por un remitente (persona física residente en el exterior que transfiere recursos económicos a sus familiares) para ser entregada en territorio nacional a un beneficiario. Fuente: BANXICO

Remesas en efectivo

Transferencias monetarias realizadas de un país a otro para ser entregadas por, o en nombre de, un remitente a un individuo u hogar en el país receptor. Basado en FMI

Remesas en especie

Transferencia en forma de bienes o servicios. Basado en FMI

Repatriación

Medida administrativa dictada por la autoridad migratoria mediante la cual se devuelve a una persona extranjera a su país de origen. Fuente: Basado en UPM

Repatriación de menores mexicanos

Medida administrativa dictada por la autoridad migratoria de Estados Unidos mediante la cual se devuelve a un mexicano menor de 18 años a su país de origen; proceso que depende de la condición de acompañamiento de los menores. Fuente: Basado en UPM

Residencia habitual

Es el lugar de alojamiento específico (vivienda o morada) que tiene una persona, en donde duerme, come, prepara alimentos y se protege del medio ambiente. Fuente: INEGI

Refugee

Person who is outside his or her country of birth or habitual residence, and has grounds to fear persecution for reasons of race, religion, nationality, membership of a particular social group or political opinions. Source: UNHCR

Returned refugees

Refugees who have returned in an organized manner to their country of origin or habitual place of residence, but have not yet been fully integrated. This return is normally carried out voluntarily, safely and in a dignified manner. Source: Based on UNHCR

Remittances

Amount in national or foreign currency from abroad, transferred through companies, by a sender (individual residing abroad who transfers financial resources to his relatives) to be delivered to a beneficiary in his or her country of residence. Source: BANXICO

Cash remittances

Money transferred from one country to another to be delivered by the sender, or in their name, to an individual or household in the receiving country. Source: Based on the IMF

Remittances in kind

Transfers in the form of goods or services. Source: Based on the IMF.

Repatriation

Administrative measure dictated by the migration authority through which a foreign person is returned to their country of origin. Source: Based on the MPU

Repatriation of Mexican minors

Administrative measure dictated by the U.S. migration authority, which returns a Mexican under 18 to his or her country of origin. Source: Based on the MPU.

Usual residence

Specific place of accommodation (dwelling or abode) of a person, where he or she sleeps, eats, prepares food and is protected from the environment. Source: INEGI

Residencia permanente

Derecho otorgado por un Estado a un no nacional para vivir y trabajar de forma permanente (tiempo ilimitado) en su territorio. Fuente: OIM

Retorno voluntario

El regreso independiente o asistido al país de origen, al de tránsito o a un tercer país basado en la libre voluntad de la persona que retorna. Fuente: OIM

Retorno asistido

Regreso con apoyo logístico y financiero de los solicitantes de asilo rechazados, migrantes objeto de trata, estudiantes desamparados, nacionales calificados y otros migrantes que no pueden o no quieren permanecer en el país receptor y que quieren regresar a su país de origen. Fuente: Basado en OIM

Retorno asistido de menores

Refiere a las devoluciones de menores de 18 años, que por disposición legal no pueden ser expulsados de México, pero sí devueltos a su país de origen, proceso que depende de la condición de acompañamiento de los menores. Fuente: Basado en UPM

Solicitante de asilo

Persona que ha presentado una solicitud en la que afirma que es un refugiado, y cuya solicitud de asilo aún no se ha determinado, independientemente del momento en que haya sido presentada. Fuente: ACNUR

Unidades familiares aprehendidas en EE. UU.

Representa el número de individuos (un menor de 18 años de edad, el padre o tutor legal) aprehendidos con un miembro de la familia por la Patrulla Fronteriza de EE. UU. Fuente: DHS

Permanent residence

The right, granted by a state, to a non-national, to live and work there on a permanent basis (for an unlimited time). Source: IOM

Voluntary return

The assisted or independent return to the country of origin or a third country based on the free will of the returnee. Source: IOM

Assisted return

Logistic and financial support to rejected asylum seekers, trafficked migrants, stranded students, qualified nationals and other migrants who are unable or unwilling to remain in the host country, who volunteer to return to their countries of origin. Source: Based on IOM

Assisted return of minors

Refers to the sending back of children under the age of 18 who by law may not be expelled from Mexico, but may be returned to their country of origin. This process depends on the minors' condition of accompaniment. Source: based on MPU

Asylum seeker

Person who has submitted a request stating that he or she is a refugee, and whose asylum request has not yet been determined, regardless of when it was submitted. Source: UNHCR

Family units apprehended in the U.S.

Represents the number of individuals (a child under 18, the parent or legal guardian) apprehended with a family member by the U.S. Border Patrol. Source: DHS

Abreviaciones

Abbreviations

ACNUR / UNHCR

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas
para los Refugiados
United Nations High Commissioner for Refugees

BANXICO

Banco de México
Bank of Mexico

BPI / BIS

Banco de Pagos Internacionales
Bank for International Settlements

EL COLEF

El Colegio de la Frontera Norte
The College of the Northern Border

CONAPO

Consejo Nacional de Población
National Population Council

CONAPRED

Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación
National Council to Prevent Discrimination

CPS

Encuesta Continua de Población
Current Population Survey

DACA

Acción Diferida para los Llegados en la Infancia
Deferred Action for Childhood Arrivals

DAES / DESA

Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las
Naciones Unidas
United Nations Department of Economic and Social Affairs

DHS

Departamento de Seguridad Nacional
Department of Homeland Security

EMIF NORTE

Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México
Survey on Migration on the Northern Border of Mexico

EMIF SUR

Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México
Survey on Migration on the Southern Border of Mexico

ENADID

Encuesta Nacional de la Dinámica Demográfica
National Survey of Demographic Dynamics

ENIGH

Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares
National Survey of Household Income and Expenditure

ENOE

Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo
National Occupation and Employment Survey

FMI / IMF

Fondo Monetario Internacional
International Monetary Fund

ICE

Inmigración y Control de Aduanas
Immigration and Customs Enforcement

IIE

Instituto de Educación Internacional
Institute of International Education

IME

Instituto de los Mexicanos en el Exterior
Institute for Mexicans Abroad

INEGI

Instituto Nacional de Estadística y Geografía
National Institute of Statistics and Geography

INM

Instituto Nacional de Migración
National Institute of Migration

IPUMS

Serie de Microdatos Integrados de Uso Público
Integrated Public Use Microdata Series

NHIS

Encuesta Nacional de Salud (EE. UU.)
National Health Interview Survey (U.S.)

OCDE / OECD

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
Organization for Economic Cooperation and Development

OIM / IOM

Organización Internacional para las Migraciones
International Organization for Migration

ORR

Oficina de Reasentamiento de Refugiados
Office of Refugee Resettlement

PROFECO

Procuraduría Federal del Consumidor
Federal Consumer Bureau

SEGOB

Secretaría de Gobernación
Secretariat of the Interior

SRE

Secretaría de Relaciones Exteriores
Secretariat of Foreign Affairs

STPS

Secretaría del Trabajo y Previsión Social
Secretariat of Labor and Welfare

UPM

Unidad de Política Migratoria
Migration Policy Unit

USBP

Patrulla Fronteriza de los Estados Unidos
U.S. Border Patrol

USCIS

Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos
U.S. Citizenship and Immigration Services

Fuentes de información

Sources of information

Para profundizar y ampliar en las estadísticas sobre migración y remesas a nivel mundial, y más específicamente para México, se pueden consultar las siguientes fuentes de información:

For more detailed in-depth statistics on migrations and remittances at a global level, and more specifically for Mexico, the following sources of information may be consulted:

1. Consejo Nacional de Población (CONAPO)

National Population Council

- Índice Absoluto de Intensidad Migratoria (IAIM)
- El Retorno en el nuevo escenario de la migración entre México y Estados Unidos, 2015.
- Migración y Salud. Perfil de los latinoamericanos en Estados Unidos, 2015.

2. Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI)

National Institute of Statistics and Geography

- Censos de Población y Vivienda
- Encuesta Nacional de la Dinámica Demográfica (ENADID)
- Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (ENOE)
- Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares (ENIGH)

3. Instituto Nacional de Migración (INM)

National Institute of Migration

4. Datos abiertos del gobierno de la República (México)

Mexican government open data

- Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE)
- Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR)

5. Banco de México (Banxico)

Bank of Mexico

6. Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos

U.S. Department of Homeland Security

- Yearbook of Immigration Statistics

7. Oficina del Censo de Estados Unidos

U.S. Census Bureau

- Current Population Survey (CPS)

8. Universidad de Minnesota

University of Minnesota

- Integrated Public Use Microdata Series (IPUMS)

9. Naciones Unidas, División de Población

United Nations Population Division

10. Banco Mundial

World Bank

- Migration and Remittances Factbook
- Matriz Global Bilateral Migration
- Bilateral Migration and Remittances Matrix
- Remittance Prices Worldwide (RPW)

11. Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE)

Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)

- International Migration Outlook

12. Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)

United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

Para descargar la versión electrónica del Anuario de Migración y Remesas. México 2016 y/o consultar más información sobre migración y remesas, se pueden ver los siguientes sitios de Internet:

To download the electronic version of the Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2016 and/or obtain more information on migration and remittances, see the following websites:



Fundación BBVA Bancomer
BBVA Bancomer Foundation
www.fundacionbbvabancomer.org

Fundación
BBVA Bancomer



BBVA Research
www.bbvarsearch.com

BBVA | RESEARCH

Revista Situación Migración (Semestral)
Migration Outlook Publication (half-yearly)

Observatorios y Flash Migración
Migration Outlooks and Flashes



Consejo Nacional de Población
National Population Council
www.gob.mx/conapo



Sección de migración internacional
International migration section
www.gob.mx/conapo/acciones-y-programas/observatorio-de-migracion-internacional



Observatorio de Migración Internacional
International Migration Observatory
www.omi.gob.mx



Tablas del Anuario de Migración y Remesas. México 2016
Tables of Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2016
www.migracionyremesas.org



Cítese como:

Consejo Nacional de Población, Fundación BBVA Bancomer y BBVA Research (2015), Anuario de Migración y Remesas. México 2016. CONAPO-Fundación BBVA Bancomer-BBVA Research, 1ra edición, México, pp.160.

El *Anuario de Migración y Remesas México 2016* es el resultado del trabajo conjunto entre el Consejo Nacional de Población (CONAPO), Fundación BBVA Bancomer y BBVA Research. Esta publicación presenta información estadística de las principales fuentes oficiales nacionales e internacionales sobre la dinámica migratoria de México y el mundo. En esta edición se incluyen datos desglosados por sexo con el fin de identificar las diferencias entre mujeres y hombres en cuanto al perfil sociodemográfico y laboral de los migrantes mexicanos y de otros países, así como también de los migrantes menores de edad, repatriados, y centroamericanos en tránsito. Es un libro dirigido al público en general, a especialistas y a todo aquel interesado en los temas relacionados con la migración y remesas.

The Yearbook of Migration and Remittances Mexico 2016 is the result of the joint work of the National Population Council (CONAPO), BBVA Bancomer Foundation and BBVA Research. It presents statistical information from the main official sources, both national and international, on migration dynamics in Mexico and the world. This edition includes data disaggregated by sex in order to identify the differences between women and men as regards the sociodemographic and work profile of migrants from Mexico and other countries, as well as migrant children, returnees, and Central Americans in transit. It is designed for the general public, specialists and anyone interested in issues related to migration and remittances.



Programa Becas de Integración



Fundación BBVA Bancomer

→ 10° aniversario



9 786079 708702 >